



Programme des Nations Unies pour l'environnement

UNEP/IG.74/3/Add.1
5 août 1987

FRANCAIS
Original: ANGLAIS

PLAN D'ACTION POUR LA MEDITERRANEE

Cinquième réunion ordinaire des Parties
contractantes à la Convention pour la
protection de la mer Méditerranée contre
la pollution et aux protocoles y relatifs

Athènes, 7-11 septembre 1987

RAPPORT DU DIRECTEUR EXECUTIF SUR L'ETAT D'AVANCEMENT DU
PLAN D'ACTION POUR LA MEDITERRANEE ET DE LA DECLARATION DE GENES
EN 1986-1987 ET RECOMMANDATIONS CONCERNANT LES ACTIVITES A
ENTREPRENDRE PENDANT L'EXERCICE BIENNAL 1988-1989,
AVEC LES PROPOSITIONS BUDGETAIRES Y RELATIVES

"Plan de travail et budget révisés du Plan Bleu pour 1988-1989"

PNUE

Athènes, 1987



Programme des Nations Unies pour l'environnement

UNEP/IG.74/3/Add.1
5 août 1987

FRANCAIS
Original: ANGLAIS

PLAN D'ACTION POUR LA MEDITERRANEE

Cinquième réunion ordinaire des Parties
contractantes à la Convention pour la
protection de la mer Méditerranée contre
la pollution et aux protocoles y relatifs

Athènes, 7-11 septembre 1987

RAPPORT DU DIRECTEUR EXECUTIF SUR L'ETAT D'AVANCEMENT DU
PLAN D'ACTION POUR LA MEDITERRANEE ET DE LA DECLARATION DE GENES
EN 1986-1987 ET RECOMMANDATIONS CONCERNANT LES ACTIVITES A
ENTREPRENDRE PENDANT L'EXERCICE BIENNAL 1988-1989,
AVEC LES PROPOSITIONS BUDGETAIRES Y RELATIVES

"Plan de travail et budget révisés du Plan Bleu pour 1988-1989"

PNUE

Athènes, 1987

INTRODUCTION

1. Comme il est indiqué dans le rapport du Directeur exécutif (UNEP/IG.74/3), les Structures focales nationales du Plan Bleu n'avaient pas examiné le plan de travail proposé figurant aux paragraphes 99 à 105 et les attributions budgétaires y relatives figurant à l'annexe IV, section II, chapitre 1.
2. La réunion des Structures focales nationales a été tenue à Sophia Antipolis du 20 au 22 juillet 1987 et les représentants de seize Parties contractantes y ont pris part. Le rapport de la réunion (UNEP/WG.171/5) a été distribué aux Parties contractantes et figure comme document d'information pour la présente réunion.
3. Les Structures focales nationales ont décidé de recommander aux Parties contractantes d'approuver le plan de travail et le budget pour 1988, publié ci-après, d'approuver le niveau des dépenses pour 1989 estimé à 350.000 dollars E.U., de tenir une réunion vers la fin de l'année 1988 pour examiner l'expérience acquise au cours de cette phase et faire les recommandations concernant le plan de travail pour 1989 et la composition détaillée du budget. Les Parties contractantes devraient autoriser le Bureau à examiner et approuver ces propositions.
4. Comme convenu par la Quatrième réunion ordinaire (UNEP/IG.56/5, III-E), le Comité d'orientation composé des Structures focales nationales de la CEE, l'Egypte, la Grèce, Israël et Malte sous la présidence du Point focal national pour l'Italie a terminé son mandat. Le 22 juillet 1987, les Structures focales nationales pour l'Algérie, Chypre, la France, la Jamahiriya Arabe Libyenne, le Liban, le Monaco et la Tunisie ont constitué le Comité d'orientation et élu Mme H. Baccar (Tunisie) comme Présidente et M. S. Antoine (France) comme Vice-Président.

RECOMMANDATIONS CONCERNANT LE PLAN BLEU

Telles qu'elles ont été approuvées par la réunion des Structures focales nationales du Plan Bleu (Sophia Antipolis, 20-22 juillet 1987) (UNEP/WG.171/5).

5. La réunion des Structures focales nationales du Plan Bleu (Sophia Antipolis, 20-22 juillet 1987) a examiné les activités du Plan Bleu et est convenue d'une série de recommandations destinées à être soumises à l'examen et à l'approbation de la réunion. Ces recommandations sont présentées ci-dessous:

PROJET DE PROGRAMME DE TRAVAIL POUR 1988

1. Publication et diffusion des rapports suivants:

- 1.1. Dix huit rapports thématiques (voir liste à la page 6 du document UNEP/WG.171/6), chacun entre 10 et 100 pages préparés par le CAR/PB en anglais et français et publiés par l'Unité de coordination du PAM dans la Série technique du PAM (novembre 1987-mars 1988);
- 1.2. Rapport principal des scénarios du Plan Bleu (environ 600 pages) préparé par le CAR/PB en arabe, en anglais et en français sur la base du rapport préliminaire actuel (UNEP/WG.171/3) en tenant compte des commentaires reçus par écrit de la part des Structures focales à la date du 15 octobre 1987, publié par l'Unité de coordination dans la Série technique du PAM (février 1988);
- 1.3. Résumé sur les perspectives du bassin méditerranéen, en arabe, anglais et français préparé par le CAR/PB (ne dépassant pas les 50 pages) sur la base du rapport principal du Plan Bleu publié par l'Unité de coordination dans la Série technique du PAM (février 1988);
- 1.4. Base de données du Plan Bleu, préparée par le CAR/PB en anglais et en français sur la base du texte préliminaire disponible et en tenant compte des commentaires des Structures focales du Plan Bleu, qui seront reçus par écrit à la date du 15 octobre 1987, publiée par l'Unité de coordination dans la Série technique du PAM (deux volumes d'environ 250 pages chacun) en anglais et en français (mars 1988);
- 1.5. Présentation grand public des résultats du Plan Bleu (environ 40 pages) préparée par le CAR/PB avec l'appui d'un consultant, publiée par l'Unité de coordination dans la Série technique du PAM, en arabe, en anglais et français (mars 1988).

Note: La possibilité de publier les rapports mentionnés en 1.1, 1.2 et 1.3 par un éditeur commercial sera explorée par le CAR/PB et l'Unité de coordination du PAM.

2. Assistance aux pays, qui en feraient la demande, pour préparer des scénarios nationaux et sectoriels par des visites du conseiller scientifique et de consultants CAR/PB (en 1988).
3. Assistance aux pays, qui en feraient la demande, dans la préparation de scénarios nationaux, par la formation d'experts nationaux auprès du CAR/PB (en 1988).
4. Assistance aux pays par la transmission d'informations et de données disponibles auprès du CAR/PB (en 1988).
5. Mise à la disposition de la base de données du Plan Bleu à l'Unité de coordination d'Athènes (avant juillet 1988).
6. Mise à jour de la base de données (auprès du CAR/PB jusqu'à juillet 1988 et successivement auprès de l'Unité de coordination).
7. Réunion des Structures focales nationales du Plan Bleu pour examiner l'opinion des pays méditerranéens sur les résultats du Plan Bleu et leur application. Les recommandations de cette réunion seront soumises au Bureau des Parties contractantes pour la continuation éventuelle des activités sur la suite du Plan Bleu.

RECOMMANDATIONS CONCERNANT LE PLAN BLEU

6. Le Directeur exécutif recommande à la réunion:
 - (a) de prendre note et d'approuver les recommandations de la réunion des Structures focales nationales du Plan Bleu (Sophia Antipolis, 20-22 juillet 1987);
 - (b) d'approuver le plan de travail pour 1988;
 - (c) d'approuver les allocations budgétaires pour le Plan Bleu pour 1988 et 1989 et la composition du budget pour 1988;
 - (d) de demander aux Structures focales nationales du Plan Bleu à leur réunion de 1988 d'examiner un rapport sur l'état d'avancement des activités en 1988 et sur cette base de recommander le plan de travail et la ventilation du budget du Plan Bleu pour 1989;
 - (e) d'inviter le Bureau à examiner et approuver les recommandations des Structures focales nationales du Plan Bleu mentionnées au paragraphe 6(d).

Cette page remplace la page 12 de l'Annexe IV du document UNEP/IG.74/3,
"Rapport du Directeur executif"

SECTION II
CHAPITRE 1 - Plan Bleu

	<u>en \$ E.U.</u>	
	<u>proposé</u> <u>1988</u>	<u>proposé</u> <u>1989</u>
1. PERSONNEL		
(a) Directeur scientifique	100,000	-
(b) Consultants	40,000	-
(c) Appui administratif		
- Mathématician (temps partiel)	20,000	-
- Secrétaire	20,000	-
Total partiel	180,000	-
2. VOYAGES	50,000	-
3. SOUS-TRAITANCE		
- Collecte et traitement des données Socioéconomiques et environnementales	30,000	-
4. FORMATION ET REUNIONS		
(a) Missions nationales au PB/CAR	40,000	-
(b) Réunion des structures focales	40,000	-
Total partiel	80,000	-
5. MATERIEL	-	-
6. LOCATION ET ENTRETIEN DES LOCAUX	-	-
7. FONCTIONNEMENT ET ENTRETIEN DU MATERIEL		
- Location ordinateur/entretien	20,000	-
8. FRAIS D'ETABLISSEMENT DES RAPPORTS		
- Divers	10,000	-
- Publication distribution du rapport du Plan Bleu (arabe, anglais et français)	70,000	-
9. DIVERS	10,000	-
TOTAL CHAPITRE I	450,000	350,000